

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، 2010/2/11-8

تقارير التقييم

البند 7 من جدول الأعمال

رد الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير
الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة
والإنعاش لغواتيمالا 104570

مقدمة للمجلس للنظر



Distribution: GENERAL

WFP/EB.1/2010/7-D/Add.1

3 February 2010

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

066513-2008: رقم الهاتف:	السيدة: R. Hansen	مدير شعبة إدارة الأداء والمساءلة:
066513-3018: رقم الهاتف:	السيد: K. Owusu-Tieku	كبير موظفي الإدارة القائمة على النتائج:
066513-3752: رقم الهاتف:	السيد: M. Hassinen-Agoya	موظف إدارة الأداء:

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

الخلفية

- 1- تعرض هذه الوثيقة استجابة الأمانة للتوصيات الواردة في تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لغواتيمالا .104570
- 2- تسلم الأمانة بأهمية الدعوة والتحليل المستمرين والدعم التقني من خلال التقييمات والبرامج المشتركة. وإذ يعترف بالتحديات، يحاول المكتب القطري أن يسلم بالتدرج الإمداد بالحبوب المخلطة بالفيتامينات Vitacereal إلى حكومة غواتيمالا مع الانخراط في التدخلات التي تدعم التغذية والأمن الغذائي للأسر الريفية والحضرية.
- 3- وترد في المصفوفة المرفقة استجابة الأمانة التفصيلية لتوصيات التقييم.

استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الممتدة في غواتيمالا 104570

الموعد النهائي للتنفيذ	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	جهة التنفيذ	التوصيات
يناير/كانو الثاني 2010 يونيو/حزيران 2010 أبريل/نيسان 2010 نوفمبر/تشرين الثاني 2011	<p>قامت الشبكة الإنسانية بمسح في تسع مقاطعات في أكتوبر/تشرين الثاني 2009 بقيادة البرنامج لدعم الأمن الغذائي والتغذية. وسينفذ مسح ثان مشترك مع الشبكة الإنسانية، يتضمن عنصر تدريب للمشاركين، في سبع مقاطعات في أوائل 2010.</p> <p>سيجرى تدريب الموظفين في عام 2010 على تقييمات الأغذية والأمن الغذائي وعلى البروتوكول الجديد للعلاج القائم على المجتمعات المحلية لنقص التغذية الحاد، كجزء من عملية الطوارئ الجديدة.</p> <p>سيقوم المكتب القطري للبرنامج بوضع أطلس للجوع على أساس بيانات المسح الوطني للطول لعام 2008 الذي نفذ على أطفال الصف الأول، بما في ذلك تحليل لمحددات نقص التغذية المزمن في كل بلدية.</p> <p>وضعت ثلاثة برامج مشتركة للأمم المتحدة بقيادة البرنامج لخفض نقص التغذية المزمن. وسيواصل البرنامج توفير المساعدة التقنية إلى العاملين في الحكومة والأمم المتحدة باستخدام استراتيجية متعددة التخصصات لخفض لنقص التغذية. وستعقد ثماني حلقات عمل متعددة القطاعات بشأن الأمن الغذائي والتغذية وخفض نقص التغذية المزمن في إطار المجال المواضيعي صندوق تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، المعنون: "الطفولة والأمن الغذائي والتغذية" الذي قامت بوضعه خمس وكالات للأمم المتحدة.</p>	المكتب القطري	<p>1- أن يواظب المكتب القطري على تقدير الاحتياجات القطرية فيما يتعلق بالأمن الغذائي والتغذوي ويضم موظفين مدربين على المشاركة في عمليات التقدير السريعة، ويشارك في المنتديات التقنية، ويقدم علاقات مع الحكومة ووكالات الأمم المتحدة لتصميم البرامج المشتركة التي تركز على قطاعات متعددة وتستهدف خفض معدل نقص التغذية المزمن ونقص التغذية الحاد في القطر من خلال التدخلات المناسبة الغذائية وغير الغذائية.</p>
تسليم المسؤولية عن الاستراتيجية التي جرت صياغتها الحكومة على نحو مشترك مع الحكومة بحلول نهاية 2010	<p>تنفذ حكومة غواتيمالا فعلا وتوفر موارد معظم مكونات الاستراتيجية الوطنية لخفض نقص التغذية المزمن.</p> <p>يحاول البرنامج بالتدرج، ابتداء من عام 2010، تسليم المسؤولية عن الامدادات من الحبوب المدعمة بالفيتامينات أو الأغذية المخاطة المقواة المماثلة. ونتيجة لإعلان "حالة كارثة عامة" والأزمة المالية في غواتيمالا، كما انعكست مؤخرا في طلبات الحكومة، ليس في إمكان الحكومة تسلم الإمدادات من الحبوب المدعمة بالفيتامينات. وبدلا من ذلك، طلبت الحكومة مساعدة دولية بما في ذلك معونة غذائية ومواصلة مساندة الإمداد بالحبوب المدعمة</p>	المكتب القطري	<p>2- وأن يتولى المكتب مسألة نقل المسؤولية إلى الحكومة عن الإمداد بالفيتامينات في إطار مكون الاستراتيجية الوطنية لخفض معدل نقص التغذية المزمن في نهاية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش بما يتفق مع تصميمها الأصلي، ويركز المساعدات على الإسهام في خفض معدل نقص التغذية المزمن عبر أنشطة تربط بين الأمن الغذائي والتغذوي والأسر الريفية والحضرية.</p>





استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الممتدة في غواتيمالا 104570

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	الموعد النهائي للتنفيذ
		<p>بالفيتامينات.</p> <p>بالتنسيق مع الحكومة، بدأ المكتب القطري للبرنامج التدخلات التي تجمع دعم التغذية والأمن الغذائي للأسر الريفية والحضرية:</p> <p>(أ) مول مرفق الأغذية للمفوضية الأوروبية مشروعاً لمدة سنتين، بالتنسيق مع منظمة الأغذية والزراعة، لتوفير الدعم التقني لصغار المزارعين لتحسين إنتاج ونوعية الذرة من خلال تدخلات مستدامة تربط صغار المزارعين بالسوق. وسيقوم البرنامج بشراء الذرة التي ينتجها صغار المزارعين لتحويلها إلى حبوب مدعمة بالفيتامينات تستخدم كجزء من الاستراتيجية الوطنية لخفض نقص التغذية المزمن. وستنفذ أنشطة الغذاء مقابل العمل مع إغاثات للمزارعين موجهة نحو إنعاش سبل المعيشة وتنويع إنتاج الأغذية.</p> <p>(ب) قام الصندوق الأسباني لتحقيق الأهداف الانمائية للألفية بتمويل مجالات مواضيعية هو: "الطفولة والأمن الغذائي والتغذية" لتحسين الإنتاج الزراعي والحصول على الخدمات الصحية للمجتمعات الريفية.</p>	<p>يونيو/حزيران 2011 (التقرير في سبتمبر/أيلول 2011)</p> <p>نوفمبر/تشرين الثاني 2011 (سيتاح التقرير متاح في يوليو/تموز 2012)</p>
3- وأن يتولى المكتب تعديل استراتيجية الخروج أثناء تنفيذ البرنامج بناء على التحليل المستمر للتغيرات التي تطرأ على سياق التشغيل الذي يؤثر في الاستراتيجية الموضوعية.	المكتب القطري	تمت الموافقة، إن إعادة صياغة استراتيجية الخروج خلال تنفيذ البرنامج القطري ضرورية. رجاء الرجوع إلى التوصية 2 أعلاه.	نهاية 2010
4- وأن يواصل المكتب الدعوة لاستخدام الفيتاسيريبال في البلاد كغذاء تكميلي يناسب الفئات المستهدفة في إطار التدخلات طويلة الأجل ومتعددة القطاعات وتعديل مكوناته بما يتفق مع الأنماط الجديدة للأغذية المقواة مع الحفاظ على انخفاض تكلفة الإنتاج.	المكتب القطري	<p>دعم المكتب القطري جهود الحكومة لتحسين استراتيجية التعليم في المجتمعات المحلية من أجل الاستخدام الأمثل للحبوب المدعمة بالفيتامينات على مستوى المنزل. ومواد الدعاية التي وضعت من أجل استخدامها يمكن الوصول إليها من خلال "Nutrinet" وهو موقع تفاعلي يزعم تسليمه إلى وزارة الصحة بحلول نهاية عام 2010.</p> <p>سيقوم المكتب القطري بتنظيم ثلاث حلقات عمل لدعم وزارة الصحة والمنظمات غير الحكومية المحلية بشأن استخدام الحبوب المدعمة بالفيتامينات ومواصلة الدعوة إلى استخدام الحبوب المدعمة بالفيتامينات أو منتجات مماثلة في البلد، والعمل بشراكة مع الحكومة</p>	ديسمبر/كانون الأول 2010

استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الممتدة في غواتيمالا 104570

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	الموعد النهائي للتنفيذ
		والمنظمات غير الحكومية والجامعات والقطاع الخاص وما إلى ذلك. في عام 2008، عدل المكتب القطري تركيب خليط العناصر المغذية الدقيقة للحبوب المدعمة بالفيتامينات تمثيا مع توجيه منظمة الصحة العالمية بشأن الأغذية المقواة. وسيجرى استعراض الحبوب المدعمة بالفيتامينات وتنقيحها على أساس المواصفات التقنية للبرنامج، مع الأخذ في الاعتبار الحاجة إلى الحفاظ على انخفاض التكاليف.	مستمر (أول تقرير بحلول ديسمبر/كانون الأول 2010)
5- وأن يسعى المكتب إلى إيجاد السبل لتحسين عملية توحيد جمع البيانات بما يسمح بالتحليل المستمر للسباق التشغيلي وتحسين نظم الرصد وعقد مقارنات سنوية تمكنه من قياس التقدم المحرز في قضايا مثل نسبة التكاليف إلى الفوائد والتغطية وآليات التعاون مع الشركاء.	المكتب القطري	تمت الموافقة. سيقوم البرنامج بتنفيذ تقييم للأثر باستخدام بيانات عن التغذية من المسح الوطني للأم والطفل المنفذ في عام 2009. واعرب مصرف التنمية للبلدان الأمريكية عن اهتمامه بدعم التحليل. تقوم وزارة الصحة بتنفيذ المسح الوطني للمغذيات الدقيقة بدعم تقني ومالي من اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية والبرنامج ومؤسسة الأغذية والتغذية في أمريكا الوسطى وبنما (بتمويل من المصرف الدولي للتنمية) والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.	نوفمبر/تشرين الثاني 2010 أكتوبر/تشرين الأول 2010
6- أن ينظر في وضع استراتيجية تمويلية للبرامج الكبيرة، مثل تلك التي تزيد قيمتها على 20 مليون دولار أمريكي، عبر إعداد وثائق تحليل السياسات التي يعدها المكتب القطري والمكتب الإقليمي والمقر ويحدد الاحتمالات المالية التي يقوم بتصميم العملية على أساسها.	المكتب الإقليمي	توجد حاليا استراتيجية مالية. وخلال عملية الموافقة على المشروعات، توفر شعبة العلاقات مع الحكومات المانحة توقعات التمويل التي تناقش خلال استعراض المشروعات. وينبغي أن يعكس محضر اجتماع لجنة استعراض المشروعات توقعات التمويل هذه، وبما أن هذه التوقعات قائمة على مجموعة معقدة من المعلومات في وقت معين، قد يختلف المستوى الفعلي للتمويل عن التقدير الأولي.	أنجز
7- أن تنهض باستخدام الإطار المنطقي كأداة للبرامج أثناء مرحلة تصميم العمليات ورصدها بما يسمح بإجراء التغييرات الضرورية لمواءمة الإطار المنطقي مع البرامج الجارية.	شعبة البرامج، المكتب الإقليمي، المكتب القطري	تمت الموافقة. يوحي نموذج نتائج التقييم والخبرات الأخرى لشعبة البرامج بأن بعض حصائل إطار النتائج الاستراتيجية للبرنامج قد تكون على مستوى أعلى، مما يعوق الرصد الفعال للمشروعات. وسيواصل البرنامج استعراض هذا ويقوم بإجراء التعديلات الضرورية خلال الاستعراض القادم لإطار النتائج الاستراتيجية، إذا لزم الأمر.	مستمر

